

innoliving

easy tech, easy life

**CONDIZIONATORE
EVAPORATIVO**



INN-757
MANUALE D'USO
USER MANUAL

PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE IL SEGUENTE MANUALE DI ISTRUZIONI E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale, per l'intera vita utile dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità.

Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo per cui è stato progettato, ovvero come condizionatore operativo per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.

AVVERTENZE

- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- Prima di inserire la spina nella presa di corrente verificare attentamente che il voltaggio della Vostra rete domestica corrisponda a quello indicato sull'apparecchio e che la presa di corrente e la linea di alimentazione siano dimensionate al carico richiesto.
- Prima dell'uso, verificare che il cavo di alimentazione e la spina non presentino danni visibili. Se il cavo o la spina risultano danneggiati, essi devono essere sostituiti da personale qualificato dal produttore o dal servizio di assistenza tecnica autorizzato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza se sotto sorveglianza oppure se hanno ricevuto delle istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e se capiscono i pericoli implicati. Le operazioni di pulizia e manutenzione effettuata da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e operino sotto sorveglianza. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Per staccare la spina dalla presa di corrente, è necessario tirare sempre per la spina e mai per il cavo.
- Non toccare la spina e il dispositivo con mani bagnate.
- Rimuovere la spina dalla rete elettrica quando l'apparecchio non è in uso.
- Assicurarsi sempre che la spina sia completamente inserita nella presa elettrica prima di accendere il prodotto.
- Utilizzare il prodotto posizionandolo solo su superfici piane e stabili.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto o in prossimità di vasche, piscine, docce ecc.
- Il livello dell'acqua all'interno del serbatoio non deve mai superare il livello MAX indicato nell'apposito serbatoio.
- Non inserire corpi estranei all'interno del dispositivo.
- Non ostruire l'entrata e la fuoriuscita d'aria in qualunque modo.
- Non aggiungere prodotti chimici o metallici all'interno del serbatoio dell'acqua. Questi componenti possono infatti arrecare danni al prodotto e comprometterne il corretto funzionamento.
- Evitare l'esposizione prolungata di bambini e anziani al flusso diretto del ventilatore.

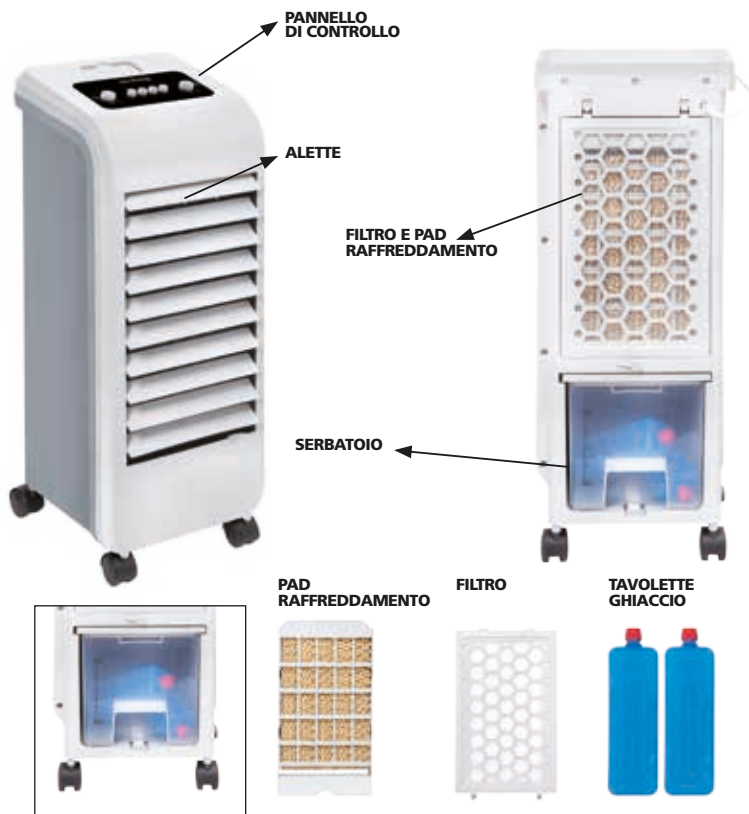
- Non lasciare l'apparecchio esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi per pulire il prodotto.
- Non lasciare che l'apparecchio e/o il cavo entri a contatto con superfici incandescenti.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo per cui è stato concepito.
- Evitare di far cadere l'apparecchio.
- Se si dovessero riscontrare problemi con il dispositivo, contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato. Non cercare di riparare il prodotto da soli.
- Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Utilizzare l'apparecchio in una zona ben ventilata. Durante l'utilizzo, l'apparecchio deve essere tenuto ad una distanza di almeno 20 cm dalle pareti per garantire il corretto funzionamento delle prese d'aria. L'apparecchio non deve essere posto immediatamente sotto o oltre una tenda o simili. Non coprire l'apparecchio con coperte o simili, durante l'uso.
- Tenere le tavolette di ghiaccio lontano dalla portata di bambini.
- Non ingerire il liquido contenuto all'interno delle tavolette di ghiaccio.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento e scollegato dalla presa prima di rimuovere le griglie, di eseguire operazioni di pulizia o di riempire il serbatoio.
- Prestare attenzione durante l'utilizzo del prodotto a causa della possibile emissione di vapore caldo.

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima aria	F	5,5	m ³ /min
Potenza assorbita del ventilatore	P	56,8	W
Valori di esercizio	SV	0,096	(m ³ /min)/W
Consumo elettrico in modo "attesa"	P _{SB}	-	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	L _{WA}	65	dB(A)
Velocità massima dell'aria	C	9	m/sec
Norma di misura per il valore di esercizio	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Referente per ulteriori informazioni	Innoliving Spa Via Merloni, 9 - 60131 Ancona		

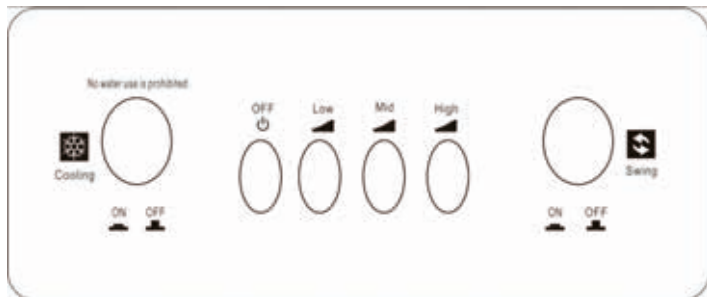
Assemblaggio

Installazione delle Ruote: inserire le 4 ruote sugli appositi fori posti alla base dell'apparecchio.

Descrizione del prodotto:



Pannello di controllo



1. Tasto OFF e impostazioni di velocità ventilazione

Per far funzionare l'apparecchio è necessario selezionare una modalità di ventilazione dell'aria.

Il dispositivo possiede tre diverse impostazioni di velocità della ventola: "Low", "Mid" e "High".

Premere il tasto "Low" per permettere al dispositivo di raffreddamento dell'aria di lavorare a bassa velocità.

Premere il tasto "Mid" per permettere al dispositivo di raffreddamento dell'aria di lavorare a media velocità.

Premere il tasto "High" per permettere al dispositivo di raffreddamento dell'aria di lavorare alla massima velocità.

Premere il tasto OFF per spegnere l'apparecchio.

2. Funzione Raffreddamento (Cooler)

Premere il tasto "Cooler" per azionare la funzione raffreddamento dopo aver aggiunto le tavolette di ghiaccio e l'acqua nell'apposito serbatoio come indicato nel paragrafo "Riempimento del serbatoio" e "Utilizzo del dispositivo con le tavolette di ghiaccio". Impostare la velocità desiderata con gli appositi tasti. **Non attivare questa funzione se il serbatoio è vuoto.**

3. Funzione Oscillazione (Swing)

Premere il tasto "Swing" e sistemare le apposite alette di dispersione dell'aria nella posizione desiderata. Questa funzione permette di dirigere l'aria verso l'alto o verso il basso. Le alette devono essere posizionate manualmente.

Riempimento del serbatoio: nel retro del prodotto, girare la leva per il blocco serbatoio in posizione orizzontale ed estrarre il serbatoio. Inserire le tavolette di ghiaccio all'interno del serbatoio e aggiungere acqua di rubinetto (Fig.-2 e -3) facendo attenzione a non superare il livello "MAX" indicato nella parte posteriore del serbatoio. (Fig.-4)

Reinserire il serbatoio, e ruotare la leva di blocco in posizione verticale.



Fig-1



Fig-2



Fig-3



Fig-4

Indicazioni sul serbatoio d'acqua

Controllare frequentemente il livello di acqua presente nel serbatoio. Assicurarsi che il livello dell'acqua non sia inferiore al livello minimo 'MIN' indicato sul serbatoio stesso. L'attivazione della funzione di raffreddamento con un livello insufficiente di acqua può causare un malfunzionamento della pompa facendo così decadere la garanzia del prodotto.

Prima di inserire l'acqua nel serbatoio, spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla rete elettrica.

Utilizzo del dispositivo con le tavolette di ghiaccio

Al fine di aumentare l'effetto di raffreddamento dell'aria, è possibile utilizzare i contenitori di ghiaccio forniti con il dispositivo. Mettere le tavolette di ghiaccio nel congelatore per alcune ore e lasciare che l'acqua al loro interno si congeli. Inserire quindi le tavolette nel serbatoio aggiungendo acqua fino a raggiungere il livello "MAX" indicato. L'utilizzo delle tavolette di ghiaccio consente un rapido aumento dell'effetto di raffreddamento dell'aria del dispositivo.

Pulizia e Manutenzione

La polvere accumulata nel filtro antipolvere può ostacolare il corretto flusso dell'aria. Pertanto si consiglia di pulire il filtro e ogni sua parte regolarmente, seguendo le indicazioni riportate di seguito.

Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, spegnere l'apparecchio, disinserire la spina dalla presa di corrente o scollegare l'alimentazione elettrica.

Non pulire mai i componenti del prodotto con liquidi infiammabili. I vapori potrebbero causare incendi o esplosioni.

Filtro antipolvere

Il filtro si trova nel retro dell'apparecchio. Per rimuovere il filtro per la polvere, è sufficiente premere verso il basso le due leve di rilascio che si trovano nella parte superiore del filtro ed estrarlo. Utilizzare un detergente neutro e una spazzola morbida per pulire e rimuovere la polvere e lo sporco sul filtro. Riapplicare il filtro pulito inserendo prima la parte inferiore e spingendo la parte superiore per bloccarla.

Pad di raffreddamento

Dopo aver rimosso il filtro antipolvere, è visibile il pad di raffreddamento. Estrarre il pad con l'apposita protezione e rimuovere delicatamente il pad. Utilizzare un pennello pulito e morbido per rimuovere la polvere e lo sporco dal pad. Risciacquare con acqua se necessario e lasciare asciugare all'aria aperta. Non utilizzare soluzioni e detergenti chimici che possono danneggiare il pad.

Serbatoio d'acqua

Ruotare la leva di blocco serbatoio in posizione orizzontale e tirare verso di sé il serbatoio per estrarlo parzialmente. Prima di procedere con la pulizia eliminare eventuali residui di acqua, rimuovendo lo stopper in plastica presente sul fondo del serbatoio. Si consiglia di posizionare sotto il serbatoio un contenitore per raccogliere l'acqua che naturalmente inizierà a fuoriuscire dal prodotto.



Dopo aver terminato la fase dello svuotamento, inserire nuovamente lo stopper nell'apposito foro. Utilizzare poi un detergente delicato per la pulizia ed asciugare completamente il serbatoio. Riposizionare il serbatoio nella posizione iniziale e ruotare la leva di blocco in posizione verticale.

Pulizia della parte esterna del prodotto

Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido ad eccezione del pannello di controllo e asciugare con un panno morbido. Non utilizzare detersivi abrasivi. Assicurarsi che l'apparecchio sia stato asciugato accuratamente prima di procedere nuovamente con il normale utilizzo.

Attenzione: Evitare che l'acqua entri in contatto con il pannello di controllo. Pulire la parte superiore dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

ETICHETTA DATI:

Innoliving Spa
Via Merloni, 9 - 60131 Ancona - Italy
INN-757 CONDIZIONATORE EVAPORATIVO - AIR COOLER
220-240V~50Hz 60W
LOT n. _____ **MADE IN CHINA**



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso



Apparecchio con isolamento elettrico di classe II



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

BEFORE USE, READ ALL THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THIS USER MANUAL SAFE FOR FUTURE REFERENCES.

Before use, read the operating instructions and warnings carefully. Keep this manual safe for the entire life of the device, for future references. Failure to follow the instructions could cause accidents and void the warranty by raising the manufacturer from any liability.

This equipment must be used only for the purpose for which it was designed, that is as an air cooler for household use. Any other use is considered improper and therefore dangerous.

WARNINGS

- Keep all packing material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc..) out of reach of children, since they are potential dangerous and must be disposed of as required by law.
- Before plugging in the appliance, check that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage. The rating label is on the product.
- Before use, check that the power cord and plug are not visibly damaged. If the cord or plug are damaged, they must be replaced by qualified personnel, by manufacturer or by the authorized after sale service.
- This appliance can be used by children over 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if under surveillance, or if they have received the instructions regarding use of the device and if they understand the dangers involved. The cleaning and maintenance operations performed by the user must not be performed by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8 years old.
- Make sure that children do not play with the appliance.
- Disconnect the power plug by pulling the plug, not the cable.
- Do not touch the plug and the device with wet hands.
- Remove the plug from the mains when the device is not in use.
- Always make sure the plug is fully inserted into the electrical outlet before turning on the product.
- Always place the product on a flat and stable surface.
- Do not use the device outdoors or near a bath tub, pools, showers etc. The water level in the tank must never exceed the MAX level indicated in the tank.
- Do not insert foreign objects into the device.
- Do not obstruct the entrance and the air leakage in any way.
- Do not add chemical or metallic products inside the water tank. These components can cause damage to the product and prevent the proper operation.
- Avoid prolonged exposure of children and elders to the direct flow of the air.
- Do not leave the unit exposed to direct sunlight for a long period of time.
- Do not use aggressive cleaning agents to clean the product.
- Do not let the unit and / or the cable come into contact with hot surfaces.
- This device must be used only for the purpose for which it was conceived.
- Avoid dropping the unit.
- In case of malfunctions, contact the authorized after sales service. Do not try to repair the product yourself.
- Do not use the product if it has been dropped, if there are any visible damage or leaks.
- In case of failure or faulty operation, switch the appliance off and do not try to tamper with it. For repairs contact the authorized service center.
- Operate in a well ventilated area. During use, the device must be kept at a minimum

distance of 20 cm from the wall to ensure the correct operation of the air intakes. The device should not be placed immediately under or over curtain or similar. Do not cover the device with blankets or similar, during use.

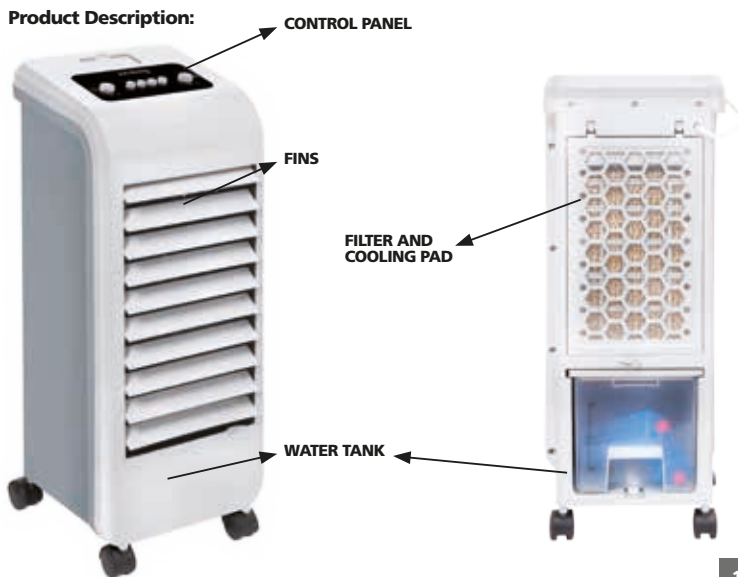
- Keep the ice tablets out of the reach of children.
- Do not swallow the liquid inside the ice tablets.
- Make sure the product is turned off and unplugged before removing the grids, cleaning or filling the tank.
- Be careful when using this product because of possible hot steam emission.

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum air flow	F	5,5	m ³ /min
Power consumption of the fan	P	56,8	W
Operating values	SV	0,096	(m ³ /min)/W
Power consumption in "Stand-by" mode	P _{SB}	-	W
sound power level of the fan	L _{WA}	65	dB(A)
Maximum air speed	C	9	m/sec
Measurement standard for operating values	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contact for more information	Innolving Spa Via Merloni, 9 -60131 Ancona		

Assembling

Wheels Installation: insert and fix by pressing the 4 wheels into the holes the bottom of the air cooler.

Product Description:





COOLING PAD



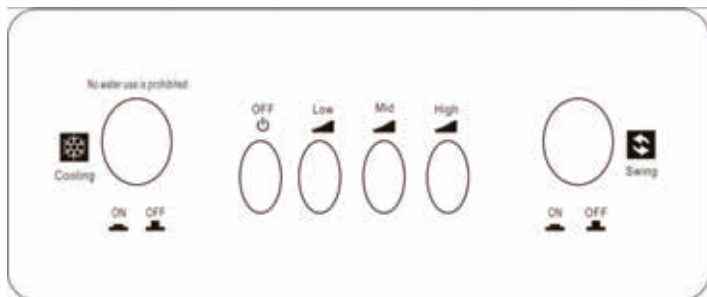
FILTER



ICE BOXES



Control Panel



1.OFF Button and Fan Speed Settings

To operate the machine, you must select an air ventilation mode.

The device has three different fan speed settings: "Low", "Mid" and "High" (low-medium-high).

Press the "Low" button to allow the air cooler to work at low speed.

Press the "Mid" button to allow the air cooler to work at medium speed.

Press the "High" button to allow the air cooler to work at high speed.

Press the OFF button to turn off the fan and switch the device off.

2.Cooling Function (Cooler)

Press the "Cooler" button to activate the cooling function after adding the ice tablets and water into the tank, see sections "HOW TO FILL THE TANK" and "HOW TO USE THE DEVICE WITH THE ICE TABLETS". Set the desired speed setting using the appropriate buttons.

Do not enable this function if the tank is empty. **Do not enable this function if the tank is empty.**

3.Swing Function (Swing)

Press the "Swing" button let the inner fins move to the right and to the left and place the external fins of air dispersion in the desired position. These fins make it possible to direct the air upwards or downwards and must be positioned manually

How to fill the tank: Turn the tank lock lever in the horizontal position and remove the tank. The tank lock lever is in the back of the device. Insert the ice tablets inside the tank and add tap water (Fig.-2 and -3) making sure not to exceed the "MAX" level indicated in the back of the tank. (Fig.-4)

Place the tank, and turn the lock lever in the vertical position



Fig-1



Fig-2



Fig-3

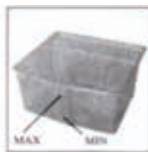


Fig-4

Water Tank Indications

Frequently check the water level in the tank. Make sure the water level is not below the minimum level 'MIN' indicated on the tank itself. The activation of the cooling function with a low level of water can cause damages to the pump and void the warranty.

Before pouring the water in the tank, turn the device off and disconnect it from the mains.

HOW TO USE THE DEVICE WITH THE ICE TABLETS

In order to increase the effect of air cooling, it is possible to use the ice tablets provided with the device. Put the ice tablets in the freezer for a few hours. Once frozen, place the tablets in the tank by adding water up to the "MAX" level indicated. The use of ice tablets allows an increasing effect of air cooling of the device.

Cleaning and Maintenance

Dust accumulating on the dust filter may prevent proper air flow. Therefore we recommend to clean the filter and all its parts regularly, following the instructions below.

Before proceeding with any maintenance or cleaning operation, switch off the appliance and remove the plug from the main socket.

Never clean the product components with flammable liquids. The vapours may cause fire or explosion

Dust Filter

To remove the dust filter, simply press the two release levels located at the top of the filter down to remove it. Use a mild detergent and a soft brush to clean and remove dust and dirt from the filter. Put the filter on again inserting the bottom firstly and pushing the upper part to lock it.

Cooling Pad

After removing the dust filter, the cooling pad is visible. Take out the pad with the appropriate protection and gently remove the pad. Use a clean, soft brush to remove dust and dirt from the pad. Rinse with water if necessary, and leave to air dry. Do not use chemical cleaning solutions that can damage the pad

Water Tank

Turn the tank lock lever in a horizontal position and pull it toward you to remove the tank partially. Before proceeding with the cleaning wipe any residue of water, removing the plastic stoppers on the bottom of the tank. It is advisable to place a container under the tank to collect the water that will naturally start to drain from the product



After finishing the emptying phase, insert the stopper into the hole again. Then use a mild detergent to clean and dry the tank. Replace the tank in the initial position and rotate the locking lever in the upright position.

Cleaning the external part of the product

Clean the external part of the device with a damp cloth with the exception of the control panel and dry with a soft cloth. Do not use abrasive cleaners. Make sure the unit has been thoroughly dried before proceeding again with normal use.

Warning: Do not let water come into contact with the control panel. Clean the top of the appliance with a soft, dry cloth.

RATING LABEL:



This product complies with all the applicable European regulations



Read carefully the user manual



Class II insulated electrical appliance



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014
 "2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic
 Equipment (WEEE)"

The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

innoliving
easy tech, easy life

Innoliving Spa
Via Merloni, 9
60131 Ancona Italy
Tel 199.188.335
www.innoliving.it

MADE IN CHINA



Rev.01_03.2017